

563282-2026 - Súťaž

Francúzsko – Stavebné práce – MARCHÉ DE CONCEPTION ET REALISATION EN VUE DE L'AUGMENTATION DE CAPACITE DU SYSTEME DE TRANSPORT CDGVAL DE LA PLATEFORME DE L'AÉROPORT DE PARIS-CHARLES DE GAULLE

OJ S 155/2026 13/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -
Oznámenie o zmene

Práce - Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Aéroports de Paris

E-mail: DHATE@adp.fr

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s letiskami

2. Postup

2.1. Postup

Názov: MARCHÉ DE CONCEPTION ET REALISATION EN VUE DE L'AUGMENTATION DE CAPACITE DU SYSTEME DE TRANSPORT CDGVAL DE LA PLATEFORME DE L'AÉROPORT DE PARIS-CHARLES DE GAULLE

Opis: La présente consultation a pour objet la passation d'un marché de conception/réalisation en vue de l'augmentation de capacité du système de transport CDGVAL de la plateforme de l'aéroport de Paris-Charles de Gaulle. En effet, afin d'adapter la demande de l'offre de transport intraplateforme, Aéroports de Paris souhaite passer un marché de conception /réalisation pour augmenter les capacités de remisage et d'emport du système automatique de transport public CDGVAL de l'aéroport de Paris-Charles de Gaulle actuellement en exploitation, tout en pérennisant le système actuel. Ainsi, les prestations envisagées consistent à optimiser et à ajouter des fonctionnalités au système existant, dont les caractéristiques techniques et fonctionnelles reposent sur des logiciels, protocoles, matériels et interfaces développés par l'entreprise SIEMENS. En effet, la capacité d'emport passagers devant être augmentée pour faire face aux prévisions d'augmentation des flux usagers, il faudra réaliser en particulier : 1/ La construction de 3 voies de remisage supplémentaires dans le garage atelier du CDGVAL incluant entre autres les périmètres voies de guidage, automatisme de conduite et énergie traction. 2/ L'adaptation du système d'automatisation existant de la ligne pour prendre en compte : a/Le besoin d'augmentation des capacités d'emport ; b/ l'intégration des rames transférées de la LISA vers la ligne CDGVAL dans le réseau. c/ Les nouvelles voies de remisage. 3/ L'adaptation potentielle du système traction existant de la ligne. 4/ La mise en place d'un Mode Alternat à la station Terminal 2. 5/La prise en compte d'une solution à 2 quais au Terminal 2. Le marché est décomposé en une tranche ferme et trois tranches optionnelles. La tranche ferme comprend la réalisation des études associées aux prestations d'augmentation de capacité du système de transport incluant : - L'ajustement de la capacité d'emport de 4000 PPHPD. - Pour le périmètre du SMR Les automatismes de conduite, la pose des voies, la traction et autres systèmes précisés dans le Programme. La supervision à adapter prenant en compte les organes supplémentaires du SMR - Pour le périmètre de la ligne la mise en place du mode Alternat au T2 et les potentielles

modifications de la supervision associées La tranche optionnelle 1 comprend la réalisation des études associées à la mise en place d'une solution double quai au T2 La tranche optionnelle 2 comprend la réalisation des travaux, installations, essais et mise en service des scopes suivants : - L'ajustement de la capacité d'emport de 4000 PPHPD. - Pour le périmètre du SMR Les automatismes de conduite, la pose des voies et la traction dont le scope est donné dans le programme technique. La supervision à adapter prenant en compte les organes supplémentaires du SMR - Pour le périmètre de la ligne la mise en place du mode Alternat au T2 et les potentielles modifications de la supervision associées La tranche optionnelle 3 comprend la réalisation des travaux, installations, essais et mise en service des modifications associées à la mise en place d'une solution double quai au T2

Identifikátor postupu: ecd81f01-66f1-46f6-96c0-386393ca2714

Interný identifikátor: SPA022920

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Afin d'obtenir l'ensemble des pièces du dossier de consultation des entreprises (DCE), les candidats devront au préalable compléter, dater, signer et renvoyer à Aéroports de Paris un engagement de confidentialité. Pour ce faire, il convient d'en faire la demande auprès de dhate@adp.fr Seul un dossier de candidature est attendu. La consultation s'exerce en deux phases : 1/ Une première phase dite "d'appel à candidature" qui vise à la sélection des candidats. Les candidats ne doivent pas remettre d'offre mais doivent fournir les documents précisés dans le présent avis JOUE. Les documents mis à disposition des candidats ne constituent pas le dossier de consultation (DCE) final et sont susceptibles d'évoluer ou d'être précisés au DCE final qui sera remis aux candidats admis à soumissionner lors de la phase d'appel d'offres. Les candidatures devront être déposées sur le site <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> La séance d'ouverture des candidatures n'est pas publique. Sur le [site https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr](https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr), les candidats peuvent également consulter le mode opératoire accessible depuis la page d'accueil. En cas de problème lié à l'utilisation du portail achats vous pouvez contacter le support téléphonique au +33149754321 (0,34 EUR/min). 2/ Une deuxième phase dite "d'appel d'offres" au cours de laquelle les candidats retenus à l'issue de la précédente phase seront invités à soumettre une offre sur la base du dossier de consultation. Ainsi, après la clôture de la phase candidature Aéroports de Paris invitera, par courrier électronique (émis par courriel du nom de domaine : @adp.fr.), les candidats retenus à présenter une offre et à venir télécharger, sur leur espace personnel accessible depuis le portail achats [https:// fournisseurs.aeroportsdeparis.fr](https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr) (page d'accueil > cadre mes consultations), les pièces listées au règlement de la consultation. Les négociations pourront être organisées en phases successives et n'être poursuivies qu'avec le ou les candidats ayant présenté la ou les offres les plus intéressantes.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Doplňujúci druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71241000 Štúdia realizovateľnosti, poradenská služba, analýza, 35710000 Veliace, riadiace, komunikačné a počítačové systémy, 45310000 Elektroinštalačné práce, 31682210 Prístrojové vybavenie a regulačné zariadenia, 71335000 Inžinierske štúdie

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: 1 rue de France

Mesto: Tremblay-en-France

PSČ: 93290

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Krajina: Francúzsko

Doplňujúce informácie: Les travaux s'exécuteront sur l'aéroport de Paris-Charles de Gaulle

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: MARCHE DE CONCEPTION ET REALISATION EN VUE DE L'AUGMENTATION DE CAPACITE DU SYSTEME DE TRANSPORT CDGVAL DE LA PLATEFORME DE L'AÉROPORT DE PARIS-CHARLES DE GAULLE

Opis: La présente consultation a pour objet la passation d'un marché de conception/réalisation en vue de l'augmentation de capacité du système de transport CDGVAL de la plateforme de l'aéroport de Paris-Charles de Gaulle. En effet, afin d'adapter la demande de l'offre de transport intraplateforme, Aéroports de Paris souhaite passer un marché de conception /réalisation pour augmenter les capacités de remisage et d'emport du système automatique de transport public CDGVAL de l'aéroport de Paris-Charles de Gaulle actuellement en exploitation, tout en pérennisant le système actuel. Ainsi, les prestations envisagées consistent à optimiser et à ajouter des fonctionnalités au système existant, dont les caractéristiques techniques et fonctionnelles reposent sur des logiciels, protocoles, matériels et interfaces développés par l'entreprise SIEMENS. En effet, la capacité d'emport passagers devant être augmentée pour faire face aux prévisions d'augmentation des flux usagers, il faudra réaliser en particulier : 1/ La construction de 3 voies de remisage supplémentaires dans le garage atelier du CDGVAL incluant entre autres les périmètres voies de guidage, automatisme de conduite et énergie traction. 2/ L'adaptation du système d'automatisation existant de la ligne pour prendre en compte : a/Le besoin d'augmentation des capacités d'emport ; b/ l'intégration des rames transférées de la LISA vers la ligne CDGVAL dans le réseau. c/ Les nouvelles voies de remisage. 3/ L'adaptation potentielle du système traction existant de la ligne. 4/ La mise en place d'un Mode Alternat à la station Terminal 2. 5/La prise en compte d'une solution à 2 quais au Terminal 2. Le marché est décomposé en une tranche ferme et trois tranches optionnelles. La tranche ferme comprend la réalisation des études associées aux prestations d'augmentation de capacité du système de transport incluant : - L'ajustement de la capacité d'emport de 4000 PPHPD. - Pour le périmètre du SMR Les automatismes de conduite, la pose des voies, la traction et autres systèmes précisés dans le Programme. La supervision à adapter prenant en compte les organes supplémentaires du SMR - Pour le périmètre de la ligne la mise en place du mode Alternat au T2 et les potentielles modifications de la supervision associées La tranche optionnelle 1 comprend la réalisation des études associées à la mise en place d'une solution double quai au T2 La tranche optionnelle 2 comprend la réalisation des travaux, installations, essais et mise en service des scopes suivants : - L'ajustement de la capacité d'emport de 4000 PPHPD. - Pour le périmètre du SMR Les automatismes de conduite, la pose des voies et la traction dont le scope est donné dans le programme technique. La supervision à adapter prenant en compte les organes supplémentaires du SMR - Pour le périmètre de la ligne la mise en place du mode Alternat au

T2 et les potentielles modifications de la supervision associées La tranche optionnelle 3 comprend la réalisation des travaux, installations, essais et mise en service des modifications associées à la mise en place d'une solution double quai au T2
Interný identifikátor: SPA022920

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Doplňujúci druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71241000 Štúdia realizovateľnosti, poradenská služba, analýza, 35710000 Veliace, riadiace, komunikačné a počítačové systémy, 45310000 Elektroinštalačné práce, 31682210 Prístrojové vybavenie a regulačné zariadenia, 71335000 Inžinierske štúdie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Aéroport de Paris-Charles de Gaulle

Mesto: Tremblay-en-France

PSČ: 93290

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Krajina: Francúzsko

Doplňujúce informácie: Les prestations s'exécuteront sur l'aéroport de Paris Charles de Gaulle.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 60 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Le marché est un marché conception/réalisation au sens des dispositions de l'article L2171-3 du code de la commande publique. Il n'est pas découpé en lots. Le candidat pourra se présenter en entreprises groupées solidaires ou conjointes. Les candidats devront justifier dans leur offre, que 20% au minimum, des prestations seront réservées à des PMI / PME ou des artisans, conformément à l'article R217123.

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Les informations suivantes sont demandées : 1/ Chiffres d'affaires global du candidat s'il se présente seul ou de chaque membre en cas de groupement, sur les 3 derniers exercices disponibles; Le candidat devra justifier d'un Chiffre d'affaires global d'au moins 16 millions€ HT par an sur les trois derniers exercices.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Références des réalisations du candidat (et de chaque membre en cas de groupement) avec les montants et les natures des prestations réalisées similaires à l'objet du marché.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Le candidat (et de chaque membre en cas de groupement) devra préciser le nombre de ses effectifs moyen annuel sur les trois derniers exercices.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Le candidat devra notamment préciser dans la Fiche de Renseignements des Entreprises (FRE) son chiffre d'affaires global des 3 dernières exercices ainsi que son chiffre d'affaires des trois dernières années réalisé en effectuant des prestations similaires à celles objet du marché. Les documents à remettre pour faire acte de candidature sont: — la Fiche de renseignements entreprise (FRE) téléchargeable sur <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> (à remplir intégralement par le candidat sur son compte en ligne); — le K bis de moins de trois mois ou équivalent ; — les déclarations fiscales et sociales à jour ; — l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il n'entre pas dans l'un des cas visés par le Règlement (UE) 2022/576 du Conseil du 8 avril 2022 modifiant le règlement (UE) n° 833/2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, en particulier les dispositions du 1) de l'article 5 duodecies dudit règlement ; — l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il respecte les régimes d'interdiction d'importation de produits en provenance de Russie ou de Biélorussie en vertu des règlements (UE) 833/2014 du 31 juillet 2014 et le règlement (UE) 765/2006 du Conseil du 18 mai 2006

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Odôvodnenie obmedzeného prístupu k určitým súťažným podkladom: Ochrana obzvlášť citlivých informácií

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Les conditions de garantie requise sont présentées dans le document de marché.

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 19/12/2025 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Contraintes particulières (travail de nuit, zone sûreté, travail en zone exploitée) Marché soumis aux obligations et règlements de sureté en vigueur.

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Soit en entreprises groupées solidaires, chacune engagée pour la totalité du marché en cas de défaillance de la ou des autres entreprises. Soit en entreprise groupées conjointes, chacune engagée pour sa partie de travaux et le mandataire solidaire du groupement assurant la coordination. Les entreprises ne sont pas autorisées à présenter une candidature dans plusieurs groupements.

Mechanizmus financovania: Les sommes dues en exécution du marché seront payées par virement bancaire dans un délai global de 60 jours. Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts bancaires.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Sprostredkovateľská organizácia: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal Judiciaire de Paris

Informácie o lehotách na preskúmanie: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du marché (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Aéroports de Paris

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Aéroports de Paris

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Tribunal Judiciaire de Paris

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Aéroports de Paris

Organizácia spracúvajúca ponuky: Aéroports de Paris

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Aéroports de Paris

Registračné číslo: 552016628

Oddelenie: DHATE

Poštová adresa: 1 rue de France / /

Mesto: Tremblay-en-France

PSČ: 93290

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Krajina: Francúzsko

Kontaktné miesto: DHATE

E-mail: DHATE@adp.fr

Telefón: (+33) 6 58 53 15 88

Internetová adresa: <http://www.parisaeroport.fr/>

Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Profil kupujúceho: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Tribunal Judiciaire de Paris

Registračné číslo: 00002

Poštová adresa: 29-45 avenue de la Porte de Clichy

Mesto: Paris

PSČ: 75859

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Paris (FR101)

Krajina: Francúzsko

E-mail: tj-paris@justice.fr

Telefón: 01 44 32 51 51

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0005

Úradný názov: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Registračné číslo: 00001

Poštová adresa: 29-45 avenue de la Porte de Clichy

Mesto: Paris

PSČ: 75859

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Paris (FR101)

Krajina: Francúzsko

E-mail: tj-paris@justice.fr

Telefón: 01 44 32 51 51

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union

Registračné číslo: PUBL

Mesto: Luxembourg

PSČ: 2417

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefón: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

832207-2025

Hlavný dôvod zmeny

:

Konanie pozastavené z dôvodu sťažnosti, odvolania alebo iného dôvodu na preskúmanie

Opis

:

Déclaration infructueuse de la présente consultation

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: ORG-0001

Opis zmien: Déclaration infructueuse de la présente consultation

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 882ab815-c4f6-44ee-ae88-eaedac0508a8 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 11/08/2026 13:06:28 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 563282-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 155/2026

Dátum uverejnenia: 13/08/2026